

Beatriz Arias Álvarez (directora y editora), *Documentos públicos y privados del siglo xvi. Textos para la historia del español colonial mexicano I*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2015, 456 pp. ISBN: 978-607-02-6172-5.

Este libro pone a la disposición de filólogos, lingüistas e historiadores una recopilación de documentos esenciales para la comprensión del español colonial en México. Es un amplio volumen que contiene versiones paleográficas y críticas de 119 documentos del siglo xvi. Destaca la variedad textual y el origen diverso de dichos escritos. Contiene un prólogo de Pedro Sánchez-Prieto y un estudio preliminar de la misma autora. A la colección de documentos se agregan además cuatro índices: antropónimos, topónimos, arabismos e indigenismos.

La Real Academia Española otorgó a la doctora Beatriz Arias el Premio Real Academia Española de investigación filológica 2015, por la elaboración de esta obra. Subraya la Academia, entre sus méritos, la magnitud de la investigación archivística y la aportación al conocimiento de la lengua española en América.

Ramón Zacarías Ponce de León